

OR.IV.272.1.69.2012

Rzeszów 2012-11-12

Do wszystkich Wykonawców

Na podstawie art. 185 ust 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych przesyłam kopie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w postępowaniu o udzielenia zamówienia publicznego na Wykonanie systemu informatycznego PSeAP – Podkarpacki System e-Administracji Publicznej (ogłoszenie o zamówieniu zamieszczone w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej: 2012/S 211-347463 z dnia 01.11.2012 r.), znak sprawy: OR-IV.272.1.69.2012) prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego.

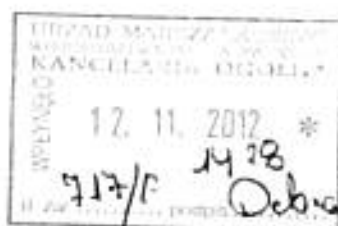
Jednocześnie wzywam do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

Zup. Zarządca Województwa Podkarpackiego

Irena Stojak
KIEROWNIK ODZIALU
Administracyjno-Inwestycyjnego



Warszawa, dn. 12.11.2012r.



Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
ul. Postępu 17A
02-676 Warszawa

Zamawiający:

Województwo Podkarpackie

Urząd Marszałkowski
Al. Łukasza Cieplioskiego 4,
35-010 Rzeszów

Tel.: 17/850-17-00
Fax.: 17/850-17-01
e-mail: urzadz@podkarpackie.pl

Odwołujący:

Qumak - Sekom S.A.

Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa

Tel. +48 22 519 08 00
Fax. +48 22 519 08 33

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Wykonanie systemu informatycznego PSeAP – Podkarpacki System e-Administracji Publicznej” znak: OR-IV.272.1.69.2012.

ODWOŁANIE

Działając w imieniu Qumak-Sekom S.A. na podstawie art. 180 ust. 1 w związku z art. 179 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. tekst jednolity z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.), zwanej dalej „ustawą” lub „Pzp.”, wnoszę odwołanie wobec treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej SIWZ).

Odwołujący Qumak-Sekom S.A. zarzuca Zamawiającemu naruszenie:

- **art. 22 ust 4 w zw. z art. 22 ust. 1 pkt 2 Ustawy Pzp** poprzez **określenie warunków udziału w postępowaniu w zakresie doświadczenia** niezbędnego do prawidłowego wykonania zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję
oraz

**Qumak
- Sekom SA**
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33

Qumak - Sekom
Key Account Manager

Przemysław Bernikowski
Przemysław Bernikowski

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1500 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
NIP: 524-01-07-036
Certyfikat EN ISO 9001:2008



- art. 25 ust 1 w zw. § 1 ust 1 pkt 3) ROZPORZĄDZENIA PREZESA RADY MINISTRÓW z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, poprzez żądanie przedłożenia wykazu usług identycznych z przedmiotem zamówienia, tj. wykonania usług dotyczących systemu ePUAP, który wskazują na konkrety system wdrożony w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych lub posiadanie przez Wykonawcę doświadczenia w wykonaniu usług wyłącznie na rzecz jednostek z sektora finansów publicznych, podczas gdy zamówienie w sposób prawidłowy mogą wykonać także podmioty, które mają doświadczenie w wykonaniu analogicznych prac na rzecz podmiotów prywatnych za pomocą innego równoważnego systemu niż ePUAP.

oraz

- art. 7 ust. 1 Ustawy Pzp poprzez nie zachowanie zasad uczciwej konkurencji i określenie warunków zamówienia w sposób utrudniający, a wręcz uniemożliwiający zachowanie zasad konkurencji w ubieganiu się o udzielenie zamówienia publicznego, poprzez ustalenie wymogów, które de facto uniemożliwiają realizację zamówienia publicznego wykonawcom posiadającym doświadczenie w analogicznym zakresie w sektorze prywatnym.

Interes prawny Odwołującego został naruszony przez Zamawiającego w niniejszym postępowaniu, ponieważ Odwołujący nie może złożyć prawidłowo przygotowanej oferty z uwagi na fakt, iż w obecnym stanie faktycznym wymogi wskazane przez Zamawiającego w SIWZ uniemożliwiają Wykonawcy złożenie ważnej nie podlegającej odrzuceniu oferty. W konsekwencji Odwołujący w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy może ponieść szkodę polegającą na utracie możliwości uzyskania zamówienia.

Wskazując na powyższe wnoszę o nakazanie Zamawiającemu:

dokonania zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia poprzez:

1. zmianę zapisu w sekcji VIII SIWZ pkt. 2 pod pkt d) w następujący sposób:

„co najmniej cztery dostawy obejmujące wdrożenie oferowanego systemu obiegu dokumentów na łączną kwotę brutto nie mniejszą niż 8 000 000 zł (osiem milionów złotych) przy czym:

- I. jedno wdrożenie obejmowało co najmniej 30 jednostek wraz ze świadczeniem 3 letniej asysty technicznej,*
- ii. jedno wdrożenie obejmowało integrację SOD z platformą usług udostępnianych on-line w co najmniej 20 jednostkach,*
- iii. jedno wdrożenie obejmowało co najmniej 500 użytkowników wewnętrznych,”*

2. zmianę zapisu w sekcji VIII SIWZ pkt. 2 pod pkt e) w następujący sposób:

„co najmniej dwa zamówienia polegające na budowie portalu e-usług zintegrowanego z oferowanym systemem obiegu dokumentów oraz platformą usług udostępnianych on-line dla co najmniej pięciu jednostek a wartość brutto każdego z zamówień wynosiła co najmniej 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych)”



3. zmianę zapisu w sekcji VIII SIWZ pkt. 2 pod pkt f) w następujący sposób:

„co najmniej dwa zamówienia o wartości brutto co najmniej 200 000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych) każde, którego przedmiotem było prowadzenie helpdesku telefonicznego i internetowego dla celów wspomagania użytkownika i serwisowania systemów obiegu dokumentów lub rozwiązań portalowych, przy czym:

i. Jeden z nich obsługiwał co najmniej 20 jednostek,

ii. Jeden z nich obsługiwał co najmniej 2 000 użytkowników końcowych z jednoczesną pracą co najmniej 250 użytkowników końcowych.”

4. zmianę zapisu w sekcji VIII SIWZ pkt. 2 pod pkt g) w następujący sposób:

„wdrożenie w co najmniej 5 podmiotach systemu do tworzenia i udostępniania w postaci elektronicznej zbioru dokumentów zapewniającego realizację co najmniej następujących funkcjonalności:

i. Tworzenie dokumentów w postaci tekstów strukturalnych w XML

ii. Tworzenie dokumentów zmieniających (nowelizujących) publikowane wcześniej dokumenty wraz z automatycznym generowaniem tekstów ujednoliconych oraz porównawczych;

iii. Automatyczne generowanie ogłoszeń zawierających teksty jednolite publikowanych dokumentów;

iv. Automatyczne publikowanie dokumentów pierwotnych, dokumentów zmieniających wraz z tekstami ujednoliconymi oraz ogłoszeń z tekstami jednolitymi w Bazie Dokumentów bezpośrednio z poziomu edytora dokumentów XML”.

Odwołujący oświadcza, że wprowadzenie powyższych zmian w sekcji VIII SIWZ pkt. 2, pod pkt od d) do g) zapewnić może uczciwa konkurencja z przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym UE w dniu 01.11.2012r. numer 347463-2012, adres strony internetowej TED:

<http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:347463-2012:TEXT:PL:HTML&tabId=1>

Adres strony internetowej Zamawiającego:

<http://www.wrota.podkarpackie.pl/pl>

Odwołujący wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę złożenia odwołania powziął w dniu 1 listopada 2012 r., tj. w dniu zapoznania się przez Odwołującego z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Uwzględniając powyższe, termin na wniesienie niniejszego odwołania, o którym mowa w art. 182 ust 1 pkt. 1 ustawy, został dochowany. Zgodnie, bowiem z normą art. 14 Ustawy w zw. z art. 115 Kodeksu cywilnego, jeśli koniec terminu do wykonania czynności przypada na dzień ustawowo wolny od pracy to termin upływa dnia następnego. W przedmiotowej sprawie ostatni dzień terminu do wniesienia odwołania przypadł na dzień 11 listopada 2012 r. (niedziela), zatem termin do wniesienia odwołania upływa w dniu następnym to jest 12 listopada 2012 r.



Dumak-Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-907 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1600 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 000018455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 042 zł
Upoważnieni do reprezentacji: Jaguś, Aleksander Pieta, Jan Goleński, Andrzej Swobien
NIP: 524-01-07-036
Certyfikat EN ISO 9001:2008

Dumak-Sekom SA
Key Account Manager
Przemysław Bunkowski



UZASADNIENIE

Zgodnie z wyrokiem Wyrok sądu okręgowego w Poznaniu z dnia 15 grudnia 2011 r. sygn. X Ga 509/11: „Zamawiający, określając opis sposobu oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, powinien opierać się na obiektywnych przesłankach, umożliwiając udział w postępowaniu każdemu wykonawcy zdolnemu do wykonania zamówienia.”

Zdaniem Odwołującego Zamawiający naruszył art. 22 ust 4 w zw. z art. 22 ust. 1 pkt 2 Ustawy Pzp poprzez określenie warunków udziału w postępowaniu w zakresie doświadczenia niezbędnego do prawidłowego wykonania zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję.

Qumak - Sekom S.A. wskazuje, że Zamawiający w sekcji VIII SIWZ Warunki uczestnictwa pkt. 2 ppkt. od d) do g) w sposób niedozwolony ograniczył konkurencję i bezpodstawnie ograniczył krąg oferentów wyłącznie do podmiotów posiadających doświadczenie w sektorze finansów publicznych.

Ad. I :

Zamawiający w sekcji VIII SIWZ Warunki uczestnictwa pkt. 2 ppkt. d) postawił wymagania, aby:

„d) co najmniej cztery dostawy obejmujące wdrożenie systemu obiegu dokumentów w jednostkach sektora finansów publicznych na łączną kwotę brutto nie mniejszą niż 8 000 000 zł (osiem milionów złotych) przy czym:

- i. jedno wdrożenie obejmowało co najmniej 30 jednostek organizacyjnych wraz ze świadczeniem 3 letniej asysty technicznej
- ii. jedno wdrożenie obejmowało integrację SOD z ePUAP lub platformą usług publicznych w co najmniej 20 jednostkach,
- iii. jedno wdrożenie obejmowało co najmniej 500 użytkowników wewnętrznych”

W zakresie tego wymagania żądanie przez Zamawiającego doświadczenia z zakresu jednostek sektora finansów publicznych nie ma uzasadnienia. Doświadczenie zdobyte u prywatnych zamawiających np. w bankach, etc. jest porównywalne co do przedmiotu niniejszego zamówienia i Zamawiający nie ma żadnych podstaw do wprowadzenia ograniczenia w zakresie doświadczenia zdobytego wyłącznie w jednostkach sektora finansów publicznych. Doświadczenie potencjalnego oferenta, zdobyte w innym sektorze niż wskazane przez Zamawiającego, jest także samo co do przedmiotu. Kolejnym nie zrozumiałym zapisem „(...)wdrożenie obejmowało integrację SOD z ePUAP lub platformą usług publicznych(...)”. Za wikipedią: „ePUAP (elektroniczna Platforma Usług Administracji Publicznej) jest nazwą własną projektu - ogólnopolska platforma teleinformatyczna służąca do komunikacji obywateli z jednostkami administracji publicznej w ujednolicony, standardowy sposób. Zbudowana w ramach projektu ePUAP-WKP (Plan Informatyzacji Państwa). Usługodawcami są jednostki administracji publicznej oraz



Qumak - Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 23

Uprawniony do reprezentacji: Paweł Jagus, Aleksander Pieta, Jan Goński, Andrzej Swobien
Key Account Manager

Przemysław Burlikowski

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1800 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
NIP: 524-01-07-036
Certyfikat EN ISO 9001 2008



instytucje publiczne (zwłaszcza podmioty wykonujące zadania zlecone przez państwo).” Żądanie przez Zamawiającego referencji 8 000 000 w której wdrożenie obejmowała integrację SOD z ePUAP lub platformą usług publicznych jest kolejnym nieuzasadnionym zabiegiem. Wskazać należy, że system ePUAP nie jest jedynym systemem tego rodzaju na świecie. Gdyby Zamawiający w poprawny sposób opisał funkcjonalności systemu ePUAP, a nie posługiwał się nazwą własną systemu nie ograniczył by uczciwej konkurencji. Należy zastanowić się ile firm w Polsce posiada tego rodzaju referencję i w takiej kwocie i czemu ma służyć takie ograniczenie wprowadzone przez Zamawiającego.

Ponadto żądanie świadczenia 3-letniej asysty technicznej nie ma również uzasadnienia w omawianym przetargu. Zgodnie z treścią ogłoszenia zamówienie ma trwać 12 m-cy, toteż żądanie doświadczenia z okresu 3-letniej asysty nie ma odzwierciedlenia w przedmiocie zamówienia i jest wymogiem nieadekwatnym i wygórowanym.

W ocenie Odwołującego wszystkie powyższe zastrzeżenia Zamawiającego ograniczają uczciwą konkurencję i wpisane w SIWZ ograniczenia są nielogiczne i nieuprawnione.

Odwołujący wnosi zatem o zmianę omawianego zapisu na:

„co najmniej cztery dostawy obejmujące wdrożenie oferowanego systemu obiegu dokumentów na łączną kwotę brutto nie mniejszą niż 8 000 000 zł (osiem milionów złotych) przy czym:

- i. Jedno wdrożenie obejmowało co najmniej 30 jednostek wraz ze świadczeniem 3 letniej asysty technicznej,*
- ii. Jedno wdrożenie obejmowało integrację SOD z platformą usług udostępnianych on-line w co najmniej 20 jednostkach,*
- iii. Jedno wdrożenie obejmowało co najmniej 500 użytkowników wewnętrznych,”*

Ad. 2:

Zamawiający w sekcji VIII SIWZ Warunki uczestnictwa pkt. 2 ppkt. e) postawił wymaganie, aby:

e) co najmniej dwa zamówienia polegające na budowie portalu e-usług zintegrowanego z systemami obiegu dokumentów oraz ePUAP dla co najmniej pięciu jednostek sektora finansów publicznych a wartość brutto każdego z zamówień wynosiła co najmniej 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych).

W zakresie tego wymagania żądanie przez Zamawiającego doświadczenia z zakresu jednostek sektora finansów publicznych nie ma uzasadnienia. Doświadczenie zdobyte u prywatnych zamawiających np. w bankach, etc. jest porównywalne, co do przedmiotu niniejszego zamówienia i Zamawiający nie ma żadnych podstaw do wprowadzenia ograniczenia w zakresie doświadczenia zdobytego wyłącznie w jednostkach sektora finansów publicznych. Ponadto kwestia integracji portalu z SOD oraz ePUAP jest kolejnym niezrozumiałym ograniczeniem dostępności do przedmiotowego zamówienia. Posłużenie się nazwą własną innego zamówienia na ePUAP nie znajduje w analizowanym przypadku uzasadnienia.

Odwołujący z takim zapisem kategorięcznie się nie zgadza i wnosi o zmianę zapisu na:



Qumak-Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1500 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
Upoważnienie do reprezentacji: Paweł Jaguś, Aleksander Pieta, Jan Goliński, Andrzej Swoboda
NIP: 524-01-07-036
Key Account Manager
Certyfikat EN ISO 9001:2008

Qumak - Sekom SA
Przedstawiciel: Przemysław Bułkiewicz



„co najmniej dwa zamówienia polegające na budowie portalu e-usług zintegrowanego z oferowanym systemem obsługi dokumentów oraz platformą usług udostępnianych on-line dla co najmniej pięciu jednostek a wartość brutto każdego z zamówień wynosiła co najmniej 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych)”.

Ad. 3:

Zamawiający w sekcji VIII SIWZ Warunki uczestnictwa pkt. 2 ppkt. f) postawił wymaganie, aby:

- f) co najmniej dwa zamówienia o wartości brutto co najmniej 200 000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych) każde, którego przedmiotem było prowadzenie helpdesku telefonicznego i internetowego dla celów wspomagania użytkownika i serwisowania systemów obsługi dokumentów lub rozwiązań portalowych dedykowanych dla jednostek sektora finansów publicznych, przy czym:
- i. jeden z nich obsługiwał co najmniej 20 jednostek tego typu,
 - ii. jeden z nich obsługiwał co najmniej 2 000 użytkowników końcowych z potwierdzoną wydajnością przez jednoczesną pracę co najmniej 250 użytkowników końcowych.

W zakresie tego wymagania żądanie przez Zamawiającego doświadczenia z zakresu jednostek sektora finansów publicznych nie ma uzasadnienia. Doświadczenie zdobyte u prywatnych zamawiających np. w bankach, etc. jest porównywalne, co do przedmiotu niniejszego zamówienia i Zamawiający nie ma żadnych podstaw do wprowadzenia ograniczenia w zakresie doświadczenia zdobytego wyłącznie w jednostkach sektora finansów publicznych. W dodatku żądanie szczegółowe dotyczące „z potwierdzoną wydajnością przez jednoczesną pracę co najmniej 250 użytkowników końcowych” jest sformulowaniem nieostrym, niepozwalającym zweryfikować spełnienia warunku. Nie jest jasne w świetle przywołanego zapisu, czy należy wskazać zamówienie, w którym rzeczywiście w którymś momencie pracowało równocześnie 250 użytkowników końcowych, czy też system helpdesk miał potencjalną możliwość obsłużenia 250 użytkowników końcowych. Co więcej – doświadczenie dotyczy systemu helpdesk - praktyczne wykazanie działania 250 jednoczesnych użytkowników jest w zasadzie niemożliwe do spełnienia.

Wnosimy zatem o zmianę zapisu:

- „co najmniej dwa zamówienia o wartości brutto co najmniej 200 000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych) każde, którego przedmiotem było prowadzenie helpdesku telefonicznego i internetowego dla celów wspomagania użytkownika i serwisowania systemów obsługi dokumentów lub rozwiązań portalowych, przy czym:
- i. jeden z nich obsługiwał co najmniej 20 jednostek,
 - ii. jeden z nich obsługiwał co najmniej 2 000 użytkowników końcowych”

**Ad. 4:**

Zamawiający w sekcji VIII SIWZ Warunki uczestnictwa pkt. 2 ppkt. g) postawił wymaganie, aby:

g) *Wdrożenie w co najmniej 5 podmiotach systemu do tworzenia i udostępniania w postaci elektronicznej „zbioru aktów prawa miejscowego” zapewniającego realizację co najmniej następujących funkcjonalności:*

- i. Tworzenie aktów prawnych w postaci tekstów strukturalnych w XML*
- ii. Tworzenie aktów zmieniających (nowelizujących) wraz z automatycznym generowaniem tekstów ujednoliconych oraz porównawczych*
- iii. Automatyczne generowanie obwieszczeń z tekstami jednolitymi*
- iv. Automatyczne publikowanie aktów pierwotnych, aktów zmieniających wraz z tekstami ujednoliconymi oraz obwieszczeń z tekstami jednolitymi w Bazie Aktów Własnych bezpośrednio z poziomu edytora aktów prawnych XML.*

W zakresie niniejszego wymagania zarzut dotyczy tego, iż wdrożenie „systemu do tworzenia i udostępniania w postaci elektronicznej „zbioru aktów prawa miejscowego” jest już samo w sobie wymaganiem ograniczającym konkurencję. Wykazać należy, iż zbiory aktów prawa miejscowego stanowią, co do zasady fragmenty portali jednostek samorządowych i w związku z tym żądanie wdrożenia ich w co najmniej 5 podmiotach w ramach jednego zamówienia jest niezwykle rzadko spotykane (każde wdrożenie w tym zakresie obejmuje zazwyczaj oddzielne zamówienie u każdego podmiotu). Przedmiot pracy wymaganego systemu: „zbiór aktów prawa miejscowego” jest specyficznym przedmiotem zawartości systemu. Jednakże technicznie jego realizacja nie różni się od systemu bazodanowego spełniającego wymagania szczegółowe. Tym niemniej wymaganie, iż zawartością systemu mają być konkretnie akty prawa miejscowego ogranicza bezpodstawnie uczciwą konkurencję, uprzywilejowując te podmioty, które realizowały kontrakty w jednostkach samorządowych.

Odwolujący wnosi o zpiżnię:

„wdrożenie w co najmniej 5 podmiotach systemu do tworzenia i udostępniania w postaci elektronicznej zbioru dokumentów zapewniającego realizację co najmniej następujących funkcjonalności:

- i. Tworzenie dokumentów w postaci tekstów strukturalnych w XML*
- ii. Tworzenie dokumentów zmieniających (nowelizujących) publikowane wcześniej dokumenty wraz z automatycznym generowaniem tekstów ujednoliconych oraz porównawczych;*
- iii. Automatyczne generowanie ogłoszeń zawierających teksty jednolite publikowanych dokumentów;*
- iv. Automatyczne publikowanie dokumentów pierwotnych, dokumentów zmieniających wraz z tekstami ujednoliconymi oraz ogłoszeń z tekstami jednolitymi w Bazie Dokumentów bezpośrednio z poziomu edytora dokumentów XML”.*

Podsumowując powyżej zacytowane wymagania co do doświadczenia postawione przez Zamawiającego w SIWZ nie mogą się ostać w świetle bezwzględnie obowiązującego przepisu z art. 22. ust 4 Ustawy Pzp oraz zasady wynikająca z art. 7 Ustawy Pzp.



Qumak-Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1500 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 0000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 052 zł
Upoważnieni do reprezentacji: Paweł Jaguś, Aleksander Pieta, Jan Goliński, Andrzej Swobien
NIP: 524-01-07-036
Certyfikat EN ISO 9001:2008

Qumak - Sekom SA
Key Account Manager
[Signature]
Przemysław Burlikowski



Na potwierdzenie swojego stanowiska odwołujący wskazują na orzecznictwo zarówno sądów powszechnych oraz Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie UZP:

- Wyrok sądu okręgowego w Krakowie z dnia 6 listopada 2009 r. sygn. XII Ga 340/09:

„1. Niedopuszczalnym ograniczeniem konkurencji jest żądanie wykazania się przez wykonawcę doświadczeniem w dostawach tożsamy z przedmiotem zamówienia, nie można jednak zaakceptować stanowiska, że dla przyjęcia takiej tożsamości wystarczające jest podanie nawet jednej cechy zamykającej konkretnemu wykonawcy drogę do uczestnictwa w postępowaniu. Należy się zgodzić z poglądem, że prawidłowe rozumienie słowa "tożsamy" oznacza "ten sam" i takie znaczenie "tożsamy" wyklucza uznanie za tożsame przedmioty, które mają tylko kilka (ale nie wszystkie) cech wspólnych.

2. Dopóki - w wyniku rozpoznania środków ochrony prawnej - nie została rozstrzygnięta ostatecznie kwestia naruszenia prawa przez zamawiającego w zakresie warunku udziału, odwołujący ma interes prawny w uzyskaniu zamówienia.

3. Nie można zgodzić się ze stanowiskiem, że dostawa tego samego rodzaju, to dostawa należąca do tej samej grupy zgodnie z definicjami zawartymi we Wspólnym Słowniku Zamówień”.

- Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 14 sierpnia 2012 r. sygn. KIO 1642/12

„Ze względu na przepis art. 22 ust. 4 p.z.p. zamawiający nie może formułować warunków w sposób odbiegający od przedmiotu zamówienia, gdyż opis sposobu dokonania oceny spełniania warunków powinien być związany z przedmiotem zamówienia oraz proporcjonalny do przedmiotu zamówienia”.

- Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 16 lipca 2012 r. sygn. KIO 1379/12

„1. Sposób dokonywania oceny spełniania warunków udziału powinien być adekwatny do przedmiotu zamówienia, dlatego też punktem odniesienia dla zamawiającego powinien być przedmiot zamówienia oraz jego wartość. Wprowadzenie opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału nieadekwatnego do wielkości przedmiotu zamówienia może doprowadzić do wyeliminowania wykonawców niespełniających warunku wiedzy i doświadczenia, którzy de facto byłiby w stanie zrealizować przedmiotowe zamówienie.

2. Zamawiający ma prawo stawiania wymagań w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego jednakże w pewnych granicach, tak aby dzięki nim mógł ustalić czy wykonawca posiada m.in. odpowiednią wiedzę i doświadczenie, odnosząc swoje wymagania wyłącznie do konkretnego postępowania, nie zaś do innych postępowań, czy też zadań prowadzonych w ramach całego projektu. Powyższe granice wyznacza przedmiot oraz wartość zamówienia.



Qumak-Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1600 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KR5
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
Przedstawiciele: Przewodniczący, Paweł Jaguś, Aleksander Piata, Jan Golinski, Andrzej Swolinski
NIP: 524-01-07-036

Qumak-Sekom SA
Key Account Manager

Przemysław Burlikowski

Certyfikat EN ISO 9001:2008



3. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu nie może wykraczać poza cel jakemu służy i do jakiego został powołany w niniejszym postępowaniu, a który sprowadza się do wyłonienia rzetelnego oraz wiarygodnego wykonawcy zdolnego wykonać przedmiotowe zamówienie”.

- Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 10 lipca 2012 r. sygn. KIO 1338/12

„Zamawiający ma prawo określić opis sposobu spełnienia warunku udziału w postępowaniu w sposób przez siebie wybrany, na oczekiwaniach przez siebie poziomie szczegółowości. Zamawiający w tym zakresie podlega jedynie ograniczeniom związanym z obowiązkiem opisania warunku w taki sposób, aby był on adekwatny do przedmiotu zamówienia, związany z nim w sposób proporcjonalny, ale nie nadmierny; nie może on naruszać zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców. Opis sposobu dokonania oceny warunku udziału w postępowaniu musi być jasny, jednoznaczny, logiczny. Dlatego jeżeli zamawiający używa w opisie sposobu dokonania oceny spełnienia warunku określonych wyrażeń, powinny być one przez niego zdefiniowane, szczególnie wówczas, jeżeli nie posiadają definicji legalnej, a ich rozumienie potoczne jest szerokie”.

Ponadto zamiennym jest, że Krajowa Izba Odwoławcza podjęła w zakresie nadmiernych wymogów stawianych przez zamawiających w SIWZ kilka już uchwał, jednoznacznie wskazujące na przyjęty przez Izbę kierunek interpretacji art. 22 Ustawy Pzp:

- Uchwała Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 23 maja 2012 r. sygn. KIO/KD 47/12

„1. Posiadanie odpowiedniej wiedzy i doświadczenia przez wykonawcę nie jest tożsame z posiadaniem dokładnie identycznej wiedzy i doświadczenia, jakie wysnuć można z przedmiotu zamówienia. Blankietowy charakter art. 22 ust. 1 p.z.p. ograniczony przez regulacje z art. 22 ust. 2 i art. 7 ust. 1 p.z.p. nie stanowi dla zamawiającego podstawy do swobodnego i nieograniczonego niczym prawa ustalenia warunku udziału w postępowaniu.

2. Uwzględniając literalne brzmienie przepisu art. 22 ust. 2 p.z.p. należy zważyć, że użyty tam zwrot "mogłoby utrudniać uczciwą konkurencję" wskazuje, że naruszenie zakazu, jaki jest ukształtowany w tym przepisie następuje już przez samo działanie zamawiającego, które mogłoby sprzyjać naruszeniu zasady uczciwej konkurencji. Tym samym do stwierdzenia nieprawidłowości w określeniu warunku udziału w postępowaniu wystarczy zaistnienie możliwości utrudnienia uczciwej konkurencji w wyniku określenia danego warunku udziału w postępowaniu”.

- oraz Uchwała Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 3 kwietnia 2012 r. sygn. KIO/KD 33/12



Oumak-Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 510 08 00
fax. 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1600 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 0000019435, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
Upoważnieni do reprezentacji: Paweł Jaguś, Aleksander Piłata, Jan Goliński, Andrzej Śwolkien
NIP: 524-01-07-036
Certyfikat EN ISO 9001:2008

Oumak - Sekom SA

Key Account Manager

Przemysław Burlikowski



„W ramach opisu sposobu dokonania oceny spełniania warunków na podstawie art. 22 ust. 4 p.z.p., zamawiający zobowiązany jest określić poziom, od którego uzna np. doświadczenie wykonawcy za wystarczające do prawidłowego wykonania zamówienia, to znaczy: ma określić właściwy stosunek niezbędnego poziomu doświadczenia do zakresu, wartości i stopnia skomplikowania przedmiotu zamówienia”.

Wyjaśnić należy, że stosownie do art. 22 ust. 1 pkt 2 ustawy P.z.p. o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące posiadania wiedzy i doświadczenia. Ustawa w zakresie merytorycznego kształtowania warunków pozostawia zamawiającemu pewną swobodę, jednak wyraźnym ograniczeniem tej swobody jest nakaz przestrzegania zasady uczciwej konkurencji, a w związku z tym obowiązek takiego kształtowania warunków, aby zagwarantować dostęp do zamówienia podmiotom zdolnym do jego wykonania. Ustawa P.z.p. w art. 22 ust. 4 wskazuje na konieczność takiego opisu sposobu dokonania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu, który będzie związany z przedmiotem zamówienia oraz proporcjonalny do przedmiotu zamówienia. W orzecznictwie Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości określenie "proporcjonalny" używane jest w znaczeniu "zachowujący właściwą proporcję". Warunek proporcjonalny więc to tyle co warunek nienadmierny. W wyroku z dnia 16 września 1999 r., C-414/97, Komisja Wspólnot Europejskich v. Królestwo Hiszpanii, LEX nr 84270, ETS wskazał, że ocena, czy podjęte środki są zgodne z TWE, wymaga tzw. testu proporcjonalności, czyli wykazania, że podjęte działania są adekwatne i konieczne do osiągnięcia wybranego celu. W wyroku z dnia 27 października 2005 r., C-234/03, C. S.A., V., Oxigen Salud S.A. v. Instituto Nacional de Gestión Sanitaria (Ingesa), ECR 2005, nr 10B, poz. 1-09315, ETS uznał za nieproporcjonalny warunek posiadania potencjału technicznego, gdyż żądanie zamawiającego wykazania się przez wykonawcę potencjałem było nadmierne w stosunku do przedmiotu zamówienia.

Sformułowanie "proporcjonalny" było też przedmiotem wykładni dokonywanej przez Krajową Izbę Odwoławczą. Przykładowo wskazać można na wyrok z 19 października 2010 r. (sygn. akt KIO 2172/10, Legalis), zgodnie z którym przez doświadczenie, w rozumieniu art. 22 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych należy rozumieć zasób umiejętności praktycznych, warunkujących zdolność do należytego wykonania określonych czynności (niezawodność). Zgodnie z zasadą proporcjonalności wszelkie wymagania dotyczące sytuacji podmiotowej wykonawcy mogą być stawiane tylko w niezbędnym zakresie uzasadnionym przedmiotem zamówienia.

Zdaniem ze zdaniem Odwołującego w przedmiotowym przypadku Zamawiający określił warunek udziału w postępowaniu w zakresie doświadczenia w sposób sprzeczny z wyrażoną w art. 7 ust. 1 zasadą uczciwej konkurencji oraz wyrażoną w art. 22 ust. 4 koniecznością zachowania proporcjonalności warunku w stosunku do przedmiotu zamówienia. W zgłoszonych zastrzeżeniach Zamawiający nie podał racjonalnego uzasadnienia do żądania tak rygorystycznego warunku. W ocenie Odwołującego odpowiednią rękojmią należytego wykonania przedmiotowego zamówienia dalby również wykonawca posiadający doświadczenie w realizacji podobnych zamówień, jednak niekoniecznie realizowanych wyłącznie dla jednostek z sektora finansów publicznych. Ponadto Zamawiający nawet nie porudił się o jakiegokolwiek wyjaśnienia do postawienia tak obostrzonego warunku.



Qumak - Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 09 00
fax 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1000 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 000019459, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 062 zł
NIP: 524-01-07-036

Upoważnieni do reprezentacji: Paweł Jagus, Aleksander Piara, Jan Goliński, Andrzej Swolien
Qumak - Sekom SA
Key Account Manager
[Signature]
Przemysław Burlikowski

Certyfikat EN ISO 9001:2008



Zamawiający podniósł, że kontrolujący bez podania przyczyn pominął okoliczność, że przynajmniej dwa podmioty spełniły tak określone wymagania, co w jego ocenie oznacza, że nie były one zbyt rygorystyczne. W ocenie Izby rozumowanie zamawiającego obciążone jest błędem. Izba zwraca uwagę, że kryterium kształtowania warunków nie może być fakt, że ktokolwiek spełnia postawione warunki, ale to, by zachować wymóg proporcjonalności warunku w stosunku do przedmiotu zamówienia. W wyroku z dnia 20 sierpnia 2010 r. sygn. akt KIO 1565/10 Krajowa Izba Odwoławcza podkreśla, iż Zamawiający obowiązany jest zachować niezbędną równowagę pomiędzy jego interesem polegającym na uzyskaniu rękojmi należytego wykonania zamówienia publicznego, a interesem poszczególnych wykonawców, których nie wolno, w drodze wprowadzania nadmiernych, wygórowanych wymagań, eliminować z udziału w postępowaniu (patrz Uchwała Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych z dnia 25 kwietnia 2012 r. KIO/KD 42/12).

Mając powyższe na uwadze należy wskazać, że oczywistym jest, iż w przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie zachował zasad uczciwej konkurencji, a w konsekwencji rażąco naruszył art. 7 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych. Zamawiający nie prowadzi postępowania o udzielenie zamówienie publicznego w sposób gwarantujący zachowanie uczciwej konkurencji, wręcz przeciwnie, wprowadza takie określenia oraz nadmierne sformułowania, które jednoznacznie uniemożliwiają złożenie Odwołującemu konkurencyjne oferty w postępowaniu.

Wobec powyższego Odwołujący wnosi jak w petitum odwołania.

Załączniki:

1. Dowód dokonania opłaty wpisu od odwołań.
2. Pełnomocnictwo w raz z KRS Qumak- Sekom S.A.
3. Potwierdzenie przekazania kopii odwołania Zamawiającemu



Qumak - Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33

BNP Paribas Bank Polska SA 03 1600 1013 0002 0013 0130 2001
KRS 0000018455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
Upoważnieni do reprezentacji: Paweł Jaguś, Aleksander Pieta, Jan Goliński, Andrzej Śwoboda
NIP: 524-01-07-036
Certyfikat EN ISO 9001:2008

Qumak - Sekom SA
Key Account Manager
[Signature]
Przemysław Burlikowski



BNP PARIBAS

Potwierdzenie realizacji przelewu

BNP Paribas Bank Polska SA
 ul. Suwak 3, 02-676 Warszawa
 www.bnpparibas.pl
 tel. 801 357 847

Informacje o transakcji

Nadawca przelewu:

Nr Rachunku: 03 1600 1013 0002 0013 0130 2001
 Nazwa Banku: BNPPL O./Kraków
 Nadawca: QUMAK-SEKOM SPÓŁKA AKCYJNA

Odbiorca przelewu:

Nr Rachunku: 60 1010 1010 0081 3622 3100 0000
 Nazwa Banku: NBP O/Okr./W-wa
 Odbiorca: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBL
 ICZNYCH
 POSTĘPU 17A
 WARSZAWA

Szczegóły płatności:

Wpłata od odwołania
 do postępowania
 Sprawa Nr: OR-IV.27
 2.1.69.2012-Woje
 wództwo Podkarpacki
 e urząd Marszałk
 owski

Kwota:

15 000,00 PLN

Data realizacji:

09.11.2012

Numer referencyjny transakcji:

CENT21109H121045

Niniejsze potwierdzenie przelewu zostało sporządzone na podst. art. 7 ustawy Prawo Bankowe (Dz.U. nr 72 z 2002r., poz. 665, z późniejszymi zmianami). Dokument wygenerowany komputerowo, za pomocą systemu bankowości internetowej BiznesPI@net, nie wymaga podpisu ani stempla.
 Data sporządzenia potwierdzenia: 09.11.2012, 15:57:15

Qumak - Sekom SA
 Key Account Manager

 Przemysław Burlikowski



Warszawa, dnia 09 listopada 2012 r.

PELNOMOCNICTWO

Spółka Qumak-Sekom Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, adres: Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000019455, o kapitale zakładowym 10.375.082,00 zł, wpłacony w całości, numer NIP: 524-01-07-036, zarząd w składzie: Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkień, zwana dalej Spółką,

niniejszym udziela
pracownikowi **Przemysławowi Burlikowskiemu**
(PESEL: 77051100430.)

pełnomocnictwa do samodzielnego jednoosobowego złożenia do Krajowej Izby Odwoławczej przy Prezesie UZP odwołania w imieniu Qumak- Sekom S.A. wobec treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, ogłoszonej przez Województwo Podkarpackie Urząd Marszałkowski z siedzibą przy al. Łukasza Cieplioskiego 4, 35-010 Rzeszów (zwany dalej „Zamawiającym”) w toku postępowania przetargowego na: „Wykonanie systemu informatycznego PSeAP – Podkarpacki System e-Administracji Publicznej”- nr referencyjny: OR-IV.272.1.69.2012 (zwanego dalej „Postępowaniem”).

Pełnomocnictwo niniejsze upoważnia Pełnomocnika do podejmowania w imieniu Qumak- Sekom S.A. wszelkich czynności prawnych i faktycznych dotyczących powyższego postępowania odwoławczego, a w szczególności do:

- zastępowania na posiedzeniu i na rozprawie przed Krajową Izbą Odwoławczą,
- reprezentowania Spółki przed Prezesem Urzędu Zamówień Publicznych, Prezesem Krajowej Izby Odwoławczej, Krajową Izbą Odwoławczą, Zamawiającym, Odwołującym oraz innymi uczestnikami postępowania odwoławczego.

Pełnomocnictwo zawiera prawo substytucji i Pełnomocnik uprawniony jest do udzielania dalszych pełnomocnictw w powyższym zakresie.

Za Zarząd Qumak-Sekom S.A.

Qumak - Sekom SA (1)
Prezesa Zarządu



Mgr inż. Paweł Jaguś

Qumak - Sekom SA

Monika Ponarad

Qumak - Sekom SA
Dział Finansowy

Magdalena Cierńkiewicz



Qumak-Sekom SA
Al. Jerozolimskie 94
00-807 Warszawa
tel. 22 519 08 00
fax 22 519 08 33
www.qumak.pl

BNP Paribas Bank Polska SA. 03 1600 1013 0002 0013 0138 2001
KRS 0000019455, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy XII Wydział Gospodarczy KRS
Kapitał zakładowy: 10 375 082 zł
Upoważnieni do reprezentacji: Paweł Jaguś, Aleksander Plata, Jan Goliński, Andrzej Swolkień
NIP: 524-01-07-036

Qumak - Sekom SA
Key Account Manager
Przemysław Burlikowski



BNP PARIBAS

Potwierdzenie realizacji przelewu

BNP Paribas Bank Polska SA
 ul. Suwak 3, 02-676 Warszawa
 www.bnpparibas.pl
 tel. 801 367 847

Informacje o transakcji

Nadawca przelewu:

Nr Rachunku: 03 1600 1013 0002 0013 0130 2001
 Nazwa Banku: BNPL O./Kraków
 Nadawca: QUMAK-SEKOM SPÓŁKA AKCYJNA

Odbiorca przelewu:

Nr Rachunku: 18 1030 1508 0000 0005 5002 3113
 Nazwa Banku: BH RCR/Olsztyn
 Odbiorca: URZĄD DZIELNICY MOK
 OTÓW MIASTA STO
 RAKOWIECKA 25/27
 WARSZAWA

Szczegóły płatności:

Polnom dla P.Gorgoń
 i P.Burlikowski
 ego do repr Q-S SA
 przed KIO Wojewó
 dztwo Podkarpackie
 Urząd Marszałkow
 ski spr nr.OR-IV.27
 2.1.09.2012

Kwota:

34,00 PLN

Data realizacji:

09.11.2012

Numer referencyjny transakcji:

CENT21109H121045

Niniejsze potwierdzenie przelewu zostało sporządzone na podst. art. 7 ustawy Prawo Bankowe (Dz.U. nr 72 z 2002r., poz. 666, z późniejszymi zmianami). Dokument wygenerowany komputerowo, za pomocą systemu bankowości internetowej BiznesPl@net, nie wymaga podpisu ani stempła.
 Data sporządzenia potwierdzenia: 09.11.2012, 15:57:35

Qumak - Sekom SA
 Key Account Manager

 Przemysław Burlikowski

CEOD WAK06.11/13/2012 Operator: MATEJAK BEATA Strona 1 z 11

ROZKAZ CONTINUUM INFORMACJI KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO w Głównym Biurze w Warszawie

Przebieg w przedsiębiorstwie

KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 06.11.2012 godz. 12:57:11 Numer KRS: 000019455 ODPIS AKTUALNY Z REJESTRU PRZEDSIĘWZIĘCIOW



Table with 2 columns: 'Data rejestracji / Data zmiany' and 'Rodzaj zmiany'. Contains registration details for KRS 000019455.

Dział 1

Table with 2 columns: 'Nazwa / Adres' and 'Wzrost / Ciężar ciała'. Lists individuals associated with the company, including Przemysław Burlikowski.

Przemysław Burlikowski, Przenyślaw Burlikowski

Table with 2 columns: 'Nazwa / Adres' and 'Wzrost / Ciężar ciała'. Lists individuals associated with the company, including Przemysław Burlikowski.

Table with 2 columns: 'Nazwa / Adres' and 'Wzrost / Ciężar ciała'. Lists individuals associated with the company, including Przemysław Burlikowski.

CEOD WAK06.11/13/2012 Operator: MATEJAK BEATA Strona 2 z 11

Przebieg w przedsiębiorstwie

Main table with 2 columns: 'Nazwa / Adres' and 'Wzrost / Ciężar ciała'. Lists individuals associated with the company, including Przemysław Burlikowski.

Przebieg w przedsiębiorstwie

CC09 WA.06.11/13/2012 Operacje: NATEJAK BEATA Strona 2 z 11

8	1.Nazwa wstępnego	7221
	2.Liczba wstępnego	134640
	3.Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
9	1.Nazwa wstępnego	7011
	2.Liczba wstępnego	21118
	3.Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
10	1.Nazwa wstępnego	833000
	2.Liczba wstępnego	10000
	3.Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
11	1.Nazwa wstępnego	13000
	2.Liczba wstępnego	10000
	3.Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
12	1.Nazwa wstępnego	833000
	2.Liczba wstępnego	10000
	3.Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	



13. Nazwa wstępnego: ...
 14. Liczba wstępnego: ...
 15. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne

Dumak-Sekom
 Kierownik
 Przemysław Burlikowski

CC00 WA.06.11/13/2012 Operacje: NATEJAK BEATA Strona 8 z 11

1	1. Ilość wstępnego	DO SKŁADKI ODPISZCEN I PODOPISANA W PRZEBIEGU PROJEKTU PRZEKAZANA SA DTAJĄ CZŁONKOWI ZAŁOŻYKI LUB INNE ALBO CZŁONKI ZAŁOŻYKI LUB INNE
	2. Liczba wstępnego	Podobny 1
	3. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
2	1. Nazwa wstępnego	PLATA
	2. Liczba wstępnego	1000000
	3. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
3	1. Nazwa wstępnego	WZROSTY JAKOSCI
	2. Liczba wstępnego	10000
	3. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	
4	1. Nazwa wstępnego	WZROSTY JAKOSCI
	2. Liczba wstępnego	10000
	3. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne	

16. Nazwa wstępnego: ...
 17. Liczba wstępnego: ...
 18. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne

19. Nazwa wstępnego: ...
 20. Liczba wstępnego: ...
 21. Aktowe (wzrosty/jakosci) i pasywne (obciążenia) w jednostkach miary, w tym: informacja, że akcje nie są wykonalne

CODE: WYD06.11/113/2012 Operator: MATYJAS BEATA Strona 11 z 11
 Rubryka 5 - Informacja o przygotowaniu i przechowywaniu.
 Brak wpisów

Rubryka 6 - Informacja o przygotowaniu i przechowywaniu.
 Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacja o przygotowaniu i przechowywaniu.
 Brak wpisów

Rubryka 8 - Informacja o zapewnieniu i przechowywaniu.
 Brak wpisów



Wzrostowa, 06.11.2012 godz. 12:57:11

Przemysław Burlikowski
 (Handwritten signature)

Za zgodność z oryginałem

Oumak - Sekoma
 Key Account Manager
 Przemysław Burlikowski